



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

gefühlt kommt es in diesem Früh-sommer mit dem heißesten Mai an häufig schwülen Tagen zu mehr Gewittern als sonst und es waren auch an verschiedenen Stellen im Gemeindegebiet bereits zum Teil erheblich Schäden zu verzeichnen. Gleichwohl sind wir bislang von ganz dramatischen Auswirkungen verschont geblieben und es steht zu hoffen, dass es dabei auch bleiben wird.

Hinsichtlich der Frage der Schulraumsituation wird sich zunächst der Hauptausschuss der Gemeinde und in der Folge der Schul- und Sozialausschuss u.a. mit den verschiedenen seitens der Verwaltung vorgestellten Handlungsmöglichkeiten beschäftigen. In der Sitzung des Hauptausschusses am 19. Juni soll zudem ein versierter Schulbauplaner zu den Möglichkeiten externer Fachberatung und Begleitung sowohl in pädagogischer als auch in technischer Hinsicht vortragen. Ich werde mich weiter dafür einsetzen, dass wir im Rahmen einer konstruktiven Zusammenarbeit zwischen allen Beteiligten aus Schulen, Politik und Verwaltung und gemeinsam mit der Stadt Linnich, unserem Partner in der Schulträgerschaft der Gesamtschule Aldenhoven-Linnich, zu guten und nachhaltigen Ergebnissen für die lokale Schullandschaft und insbesondere für die Kinder kommen.

Auch in diesem Jahr steht unserer Gemeinde mit dem indeland-Triathlon wieder ein großes Sportereignis von internationalem Rang bevor: Am 24. Juni findet bereits zum elften Mal der indeland-Triathlon statt. Wieder werden ambitioniert Triathleten neben zahlreichen Hobbysportlern am Blausteinsee an den Start gehen und das indeland

schwimmend, auf dem Rad und laufend erobern. Der sportliche Dreikampf besteht neben der Schwimmstrecke im Blausteinsee aus einer eindrucksvollen Radfahrt auf gesperrter Strecke durch die Tagebauregion Inden sowie einer abschließenden Laufstrecke in und um Aldenhoven, wo die Sportler unter dem Applaus der Zuschauer wieder im Römerpark in das Ziel einlaufen werden.

Bei der 11. Auflage des Indeland-Triathlons können wir jetzt bereits mit einer Rekordbeteiligung rechnen, denn insgesamt sind rund 1.700 Anmeldungen eingegangen. Die Gemeinde veranstaltet auch in diesem Jahr wieder ein buntes Bühnenprogramm mit zahlreichen großen und kleinen Mitwirkenden, diesmal aber gemeinsam vor Ort mit den Initiatoren des Festes rund um das Ludwig-Gall-Haus. Unsere Aldenhovener Feuerwehr konnte am 23. Mai stolz ein vom Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe finanziertes, neues Löschfahrzeug für den Katastrophenschutz in Empfang nehmen. Ich habe mich besonders gefreut, dieses Fahrzeug gemeinsam mit Kreisbrandmeister Karl-Heinz Eismar und Gemeindebrandmeister und stv. Kreisbrandmeister Wilfried Thelen übergeben zu dürfen. Denn neben der angemessenen Würdigung des Ehrenamtes sind eine hervorragende und den Anforderungen gerechte Ausrüstung und technische Ausstattung wichtige Kriterien für die erfolgreiche Arbeit einer freiwilligen Feuerwehr. Dieses für unsere Gemeinde kostenlose neue Fahrzeug ist eingebunden in diverse Einsatzkonzepte von Kreis, Land und Bund. Es ist primär für die Löschwasserförde-

rung über lange Wegstrecken konzipiert. Unterstützend wird das Fahrzeug selbstverständlich zukünftig von seinem Siersdorfer Standort aus im kommunalen Brandschutz eingesetzt. Mein großer Dank gilt allen Beteiligten bei Bund und Kreis sowie der Feuerwehrleitung vor Ort, die sich gemeinsam für unsere Gemeinde als einen Standort für ein solches Fahrzeug eingesetzt haben!

Am 11. Juni konnten wir endlich den neuen Outdoor-Fitnesszirkel im Römerpark einweihen. Aufgrund verschiedener Verzögerungen dauerte die Errichtung des neuen Fitnessbereichs und der benachbarten Schutzhütte sowie eines neuen Dynamikspielgerätes länger, als ursprünglich gedacht. Aber - was lange währt wird endlich gut. Unser Römerpark erfährt mit den neuen Installationen eine deutliche Aufwertung. Damit ist ein weiterer Schritt in der Entwicklung des Parks hin zu einem Spiel-, Sport- und Freizeitzentrum für Aldenhoven und die gesamte Gemeinde gemacht.

Im vergangenen Jahr war das Teamrudern zugunsten der von der Initiative „Unternehmerkreis Aldenhoven - Wir Setzen Impulse!“ ins Leben gerufenen und gemeinsamen getragenen Initiative „Outdoor-Fitnesszirkel für den Römerpark“ ein großer Erfolg. Nur mit dieser gemeinsamen Initiative vieler Beteiligten konnte das Projekt umgesetzt werden. Hier gilt mein herzliches Dankeschön nochmals allen Sponsoren, HelferInnen und TeilnehmerInnen der beteiligten 16 Teams aus Vereinen und Firmen sowie aus Verwaltung und Feuerwehr, die sich in vorbildlicher Weise und voll motiviert für das Projekt und damit für die Möglichkeit zukünftigen Outdoor-Sports im Römerpark eingesetzt haben. Ein gutes Beispiel dafür, wie eine gemeinsame Initiative erfolgreich sein kann. Mit einem vom „Unternehmerkreis Aldenhoven - Wir Setzen Impulse!“ und unserem Jugendrat gemeinsam getragenen Projekt „Ertüchtigung Bolzplatz Römerpark“ sowie der Vision eines zusätzlichen Beachvolleyballfeldes sind bereits weitere Maßnahmen in der Vorbereitung.

Unter den 29 Preisträgern der Ehrenpreise für Soziales Engagement im Kreis Düren, die am 16.



**Bürgermeister Claßen**

Mai im Rahmen einer feierlichen Veranstaltung in der Kulturhalle Langerwehe durch Landrat Wolfgang Spelthahn verliehen wurden, waren erfreulicherweise auch zwei Preisträger aus unserer Gemeinde Aldenhoven: Für sein bereits mehrere Jahrzehnte fortgesetzt währendes, großes Engagement für die örtliche und überörtliche Jugend und für die Dorfgemeinschaft in Freialdenhoven erhielt der Jugendclub Freialdenhoven in Anwesenheit zahlreicher Mitglieder verdient den Ehrenpreis. Von der evangelischen Kirche war die Aldenhovener Bürgerin Hannelore Frings vorgeschlagen worden: Seit vielen Jahren führt sie den Seniorenkreis Schaukelstuhl der evangelischen Kirche in Aldenhoven durch, organisiert u.a. Ferienfreizeiten und setzt sich so für unsere Seniorinnen und Senioren und gegen deren mögliche gesellschaftliche Isolation im Alter ein. Ich freue mich sehr über diese verdiente Auszeichnung für unsere beiden Aldenhovener Preisträger. In unserer heutigen Zeit ist es sehr bemerkenswert, wie groß vielfach das gesellschaftliche ehrenamtliche Engagement Einzelner bzw. von Gruppen ist. Oft geschieht das kaum bemerkt oder wird fast als selbstverständlich hingenommen. Das ist es aber nicht und deshalb gilt allen Ehrenamtlichen in unserer Gemeinde mein großer Respekt und Dank. Den herzlichen Glückwunsch an die diesjährigen Preisträger verbinde ich mit dem Dank an alle sonstigen ehrenamtlich Tätigen. Erfolgreich war auch die 5. Auflage des von der Gemeindeverwaltung durchgeführten 5. Unternehmerabends. Hier konnten die TeilnehmerInnen diesmal einige interessante und beeindruckende Fakten



**GRABMALE  
FRAUENRATH  
MARMOR · GRANIT**

**Treppen - Fensterbänke  
- Küchenarbeitsplatten  
- freitragende Treppen**

52457 Aldenhoven/Siersdorf      Tel. 0 24 64/17 86  
Heidgasse 65                              Fax 0 24 64/67 03

über die Bedeutung eines modernen Online-Marketings erfahren. Weiterhin wurde der aus dem Format „Unternehmerabend“ heraus gegründete „Unternehmerkreis Aldenhoven - Wir Setzen Impulse!“ vorgestellt, der derzeit regelmäßig einmal im Monat ein koordinierendes Unternehmerfrühstück ausrichtet und sich vorgenommen hat, konkrete Projekte in Aldenhoven umzusetzen. Ein schönes und erfolgreiches Beispiel hierfür stellt die bereits beschriebene Initiative für den Outdoor Fitnesszirkel dar. Im Rahmen meines Berichtes über aktuelle und geplante Projekte konnte ich als weitere Wirtschaftsförderungsmaßnahme erste Planungen für eine neue, ca. 3 Hektar große Ansiedlungsfläche



## Ehrlich & Pauli

RECHTSANWÄLTE



**Thomas Pauli**  
Verkehrs- und Unfallrecht  
Strafrecht  
Versicherungsrecht  
Bau- und Architektenrecht  
Miet- und Wohnungseigentumsrecht

**Dr. Wolfgang Ehrlich**  
Fachanwalt für Familienrecht  
Fachanwalt für Arbeitsrecht  
Fachanwalt für Sozialrecht  
Vertragsrecht  
Erbrecht

[www.ehrlich-pauli.de](http://www.ehrlich-pauli.de)

52134 Aachen-Herzogenrath Kaiserstr. 51 Tel.: 0 24 07 - 91 94 33	Zweigstelle: 52511 Geilenkirchen-Gillrath Karl-Arnold-Str. 103 Tel.: 0 24 51 - 9 15 42 53	NEUE Zweigstelle: 52457 Aldenhoven Rössener Ring 17 Tel.: 0 24 64 - 9 08 76 76
--	---	--

für Kleingewerbe und Handwerk in Siersdorf vorstellen. Die Fußball-Weltmeisterschaft steht vor der Tür. Ich freue mich mit vielen von Ihnen schon auf die hoffentlich

fairen und spannenden Spiele, gemeinsame Fernsehabeude und Feiern und auf ein gutes Abschneiden unserer Nationalmannschaft. Ihnen allen, selbstverständlich auch den

Nicht-Fußballinteressierten, wünsche ich eine gute Zeit. Bleiben Sie gesund. Herzlichst, Ihr Ralf Claßen  
Bürgermeister

## 11. indeland-Triathlon führt erneut durch Aldenhoven



### Zieleinlauf im Römerpark in Aldenhoven

#### Ein buntes Straßenfest im Ortskern für die ganze Familie ergänzt das überregional bedeutsame Sportevent.

Am Sonntag, 24. Juni 2018, blickt die deutsche, wenn nicht sogar die internationale Triathlon-Szene auf Aldenhoven und das indeland. Denn bereits zum 11. Mal stürzen sich um 10:00 Uhr die ersten der rund 1.700 Triathletinnen und Triathleten aus der ganzen Welt in die Fluten des Blausteinsees in Eschweiler. Per Rad geht es anschließend quer durch das indeland bis nach Aldenhoven, wo im Römerpark die Räder gegen die Laufschuhe getauscht werden. Auf einem Rundkurs laufen die Sportler schließlich mehrmals durch den Ortskern, um im Römerpark den Zieleinlauf zu erreichen.

Ab 12:00 Uhr, pünktlich zur Ankunft der ersten Läuferinnen und Läufer, startet im Ortskern von Aldenhoven das von der Entwicklungsgesellschaft indeland GmbH gesponsorte Straßenfest zum 11. indeland-Triathlon. Gegen 15:00 Uhr wird Clown Willi vom Circus Gioco auf der Show-Bühne, die erstmalig am

Ludwig-Gall-Haus stehen wird, Kinderwagen zum Leuchten bringen, bevor Kinder der integrativen Kindertagesstätte Regenbogen einige Tänze darbieten.

Das leibliche Wohl kommt natürlich auch nicht zu kurz; gemeinsam mit der Marinekameradschaft Aldenhoven e.V. werden Mitarbeiterinnen der integrativen Kindertagesstätte Regenbogen rund um das Ludwig-Gall-Haus die Besucherinnen und Besucher mit kulinarischen Highlights versorgen. Unterstützung erhalten sie vom alteingesessenen Betrieb „Optik Uhren Schmuck Klaus Kriescher“, welcher wie an jedem Triathlonsonntag seine Türen für Kunden und Neugierige öffnet. Für die musikalische Unterhaltung und Moderation sorgt während des gesamten Tages Franz-Josef „Juppi“ Derwall.

In Sichtweite des alten Turms lädt die St. Sebastianus Schützenbruderschaft Aldenhoven 1450 e.V. traditionell zum Verweilen bei frischen Speisen vom Grill und Kaltgetränken ein. Für Interessierte sind an diesem Tag die Türen des

Alten Turms geöffnet. Mitglieder der Schützenbruderschaft stehen bei Fragen zu dem rund 600 Jahren alten Gemäuer und dem dort untergebrachten Schützenmuseum gerne zur Verfügung. Kostenlose Parkplätze sind für die Sportler und Besucher vor Ort und in der näheren Umgebung in ausreichender Menge vorhanden und ausgedehnt. 35 freiwillige Hel-

fer sorgen als Streckenposten entlang der Radstrecke im Ortskern dafür, dass sich Autofahrer und radfahrende Triathleten nicht in die Quere kommen. Dank der erfolgreichen Zusammenarbeit der ortsansässigen Gewerbetreibenden, Vereine und Institutionen wird das Sportevent zu einem kurzweiligen Erlebnis für die ganze Familie werden.



natürlich auch als Einzelsofa erhältlich

**Bis zu 65%**  
auf  
Ausstellungsstücke

**Bis 25%**  
auf exklusive  
Hausmodelle  
aus eigener  
Herstellung



## KREUDER

TRADITIONSHANDWERK  
SEIT 1851

MÖBELHAUS | HANDGEFERTIGTE POLSTERMÖBEL | POLSTEREI  
CARDINETUDIO | SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ

Telefon: 02418 2318 | Fax: 0241 2318 2322 | info@kreuder.de  
[www.kreuder.de](http://www.kreuder.de)

# Kindertageseinrichtung „Regenbogen“



## mit dem Schwerpunkt Inklusion feiert 20-jähriges Bestehen bei strahlendem Sonnenschein

Man sieht es der Kindertageseinrichtung „Regenbogen“ mit dem Schwerpunkt Inklusion am Pestalozziring in Aldenhoven nicht unbedingt an, dass sie schon einige Jährchen auf dem Buckel hat. Doch es ist tatsächlich so, dass seit der Einweihung am 4. Mai 1998 schon 20 Jahre vergangen sind. Ein Anlass, der am Samstag, 5. Mai 2018, mit einem Fest gefeiert wurde. Bei strahlendem Sonnenschein und warmem Wetter folgten viele der Einladung, um mit den Erzieherinnen, Kindern und deren Familien den großen Geburtstag zu feiern.

Mit den Worten „Wir möchten uns bei den Kindern und Ihren Eltern recht herzlich bedanken, denn ohne euch könnten wir heute keinen Geburtstag feiern“, begrüßte Frau Silke Meyer-Schavier (Einrichtungsleitung) die Vielzahl der Gäste. Bürgermeister Ralf Claßen, knüpfte in seiner nachfolgenden Rede daran an und bedankte sich beim Team und der Leitung für die gute Zusammenarbeit, das Engagement und die liebevolle Arbeit mit den Kindern. Ein Highlight setzten die 90 Kindergartenkinder mit dem Lied, „Hände hoch-aufgepasst“, welches von den Erzieherinnen der Einrichtung persönlich, auf die Melodie von H. Fischer - „Atemlos“ gedichtet wurde. Mit viel Pep und guter Laune

besangen die kleinen „Stars“ den Kindergartenalltag und ihre tollen Erlebnisse im „Regenbogen“. Die Kinder der Tanzgruppe „Dance Kids Regenbogen“ bezauberten das Publikum mit zwei mitreißenden Tänzen. Dabei bewegten sich alle Gäste zur Musik und klatschten im Takt. Zum Abschluss der Tänze standen alle Kinder in glitzerndem Konfettiregen, der aus Raketen gezündet wurde.

Zur Feier des Tages eröffnete das Leitungsteam den neuen Spielbereich im Außengelände für alle Kinder. Hierbei zählten alle Anwesenden einen Countdown und Frau Silke Meyer-Schavier schnitt mit einer großen Schere ein Band in Regenbogenfarben durch. Nun war kein Kind mehr zu halten und alle stürmten in die vorbereiteten Erlebnisbereiche und eroberten den neuen Spiel- und Kletterturm mit Schaukeln.

Während die Kinder nach Schätzen buddelten, auf der Hüpfburg tobten, sich schminken ließen, ein tolles Bewegungsangebot erlebten, konnten die Eltern, Großeltern und Gäste es sich bei einer Tasse Kaffee und Kuchen, einem alkoholfreien Cocktail oder einer Currywurst gut gehen lassen. Durch die Unterstützung der Eltern konnte ein sehr vielseitiges Kuchenbuffet und internationale Köstlichkeiten angeboten werden. Während der Feier wurde in einigen Gesprächen mit dem Leitungsteam und dem Personal immer wieder betont, dass sich viel in der Kindertageseinrichtung „Regenbogen“ verändert hat und das heutige Haus nicht mehr mit dem von 1998 zu vergleichen ist. Begonnen hat alles mit einer dreigruppigen Einrichtung, in der Platz für 60 Kinder, davon 5 Kinder mit Förderbedarf im Alter von 3 bis 6 Jahren war und mit 6 Erzieherinnen, einer Physiotherapeutin und

einer freigestellten Einrichtungsleitung. Im Jahr 2007 wurden durch eine Gruppenumwandlung für weitere 5 Kinder Förderplätze geschaffen. Durch die Umbaumaßnahme im Jahre 2011 schaffte die Kindertageseinrichtung „Regenbogen“ nun zusätzlich Platz für Kinder unter drei Jahren, welches durch das Investitionsprogramm „Kinderbetreuungsfinanzierung 2015-2018“ unterstützt wurde. Nun änderten sich auch die Räumlichkeiten und die Veränderung wurde für jeden ersichtlich. „Mittlerweile sind wir eine 5-gruppige Einrichtung und betreuen 90 Kinder, davon 20 Kinder mit erhöhtem Förderbedarf im Alter von 4 Monaten bis zum Eintritt in die Schule“, berichtet die Einrichtungsleitung stolz. Ein Umbau im Jahr 2016 hat dies möglich gemacht. Mit der Zertifizierung zum Familienzentrum Aldenhoven „Für Dich...für Mich...für ALLE“ im Jahr 2017 öffnet die Einrichtung nun auch die Türen für alle Aldenhovener Bürger. Auch das interdisziplinäre Team aus Erzieherinnen, Heilerziehungspflegerinnen, Logopäden und Physiotherapeuten, ist von 8 Personen auf 26 gewachsen. Davon sind 3 Kolleginnen, Frau Roswitha Häring, Frau Nicole Möller und Frau Karin Ruch, schon von Anfang an mit im Boot und haben alle Veränderungen hautnah miterleben dürfen.

Mit dem Besuch und einer spektakulären Aufführung von Clown Benini und 150 Luftballons die zum Abschluss von allen Gästen steigen gelassen wurden, beendete die Kindertageseinrichtung „Regenbogen“ mit dem Schwerpunkt Inklusion die wirklich gelungene Jubiläumsfeier und alle Kinder, Eltern und Gäste verließen mit glücklichen Gesichtern das Haus. Auch in den Tagen danach war die fröhliche Stimmung des Festes und die tollen Eindrücke noch zu spüren.

peugeot.de

**PEUGEOT KOMPLETTPREIS-ANGEBOTE**



ALLZEIT SICHER  
UNTERWEGS

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

**PEUGEOT WARTUNG**  
Mit allen vorgeschriebenen Kontrollen  
und PEUGEOT Langzeitmobilität.

ab 79€\*

\* Komplettpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität. Über das entsprechende Komplettpreis-Angebot für Ihren PEUGEOT informieren wir Sie gerne.



**PEUGEOT**

IHR PEUGEOT SERVICE  
MIT UNS KOMMEN SIE EINFACH WEITER!

Autohaus Müllejans GmbH

52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17 ·  
Tel.: 02474/93010  
www.peugeot-muellejans.de

# Neues Löschfahrzeug offiziell übergeben

**Aldenhoven. Als Ergebnis erfolgreichen Netzwerkes bezeichnete Bürgermeister Ralf Claßen die Bereitstellung eines neuen, vom Bund finanzierten Löschfahrzeugs für die Freiwillige Feuerwehr der Gemeinde Aldenhoven.**

Der guten und vertrauensvollen Zusammenarbeit zwischen Verwaltung, Feuerwehrleitung und der Kreisfeuerwehr ist es zu verdanken, dass eines der neuen für den Katastrophenschutz beschafften Fahrzeuge seinen zukünftigen Standort in Aldenhoven findet.

Aufgrund der Einsatzkonzeption der Feuerwehr Aldenhoven wurde das rund 240.000 Euro teure Fahrzeug der Löschgruppe Siersdorf zugewiesen. Laut Nutzungsbedingung kann es im Rahmen von Katastrophenschutzmaßnahmen mit lokalem Einsatzkräften auch bundesweit eingesetzt werden.

Die feierliche Übergabe des Fahrzeugs erfolgte am Mitt-

wochabend im Rahmen einer Feierstunde und unter Beteiligung von Kameradinnen und Kameraden aus allen Löschgruppen der Gemeinde vor dem Siersdorfer Feuerwehrhaus. Kreisbrandmeister Karl-Heinz Eismar übergab das Fahrzeug mit den besten Wünschen an den Bürgermeister, der es wiederum unmittelbar über Gemeindebrandmeister Wilfried Thelen der Löschgruppe Siersdorf übergab. Die feierliche Einsegnung übernahm Pfarrer Jürgen Frisch, bevor im Rahmen des gemütlichen Teils der Feier das neue Fahrzeug ausgiebig bestaunt werden konnte.

Bürgermeister Ralf Claßen stellte fest: „Wir sind stolz darauf, dass wir dieses Fahrzeug für unsere freiwillige Feuerwehr nach Aldenhoven holen konnten. Mit der verbesserten und moderneren technischen Ausstattung auf aktuellem Sicherheitsstandard können



**Kreisbrandmeister Karl-Heinz Eismar (2. v.l.) übergab das neue Siersdorfer Löschfahrzeug an Bürgermeister Ralf Claßen (3. v.l.) und Gemeindebrandmeister Wilfried Thelen (r.).**

**Foto: Gemeinde Aldenhoven**

wir zumindest zu einem gewissen Teil die dankenswerte, ehrenamtliche Arbeit unserer Einsatzkräfte

honorieren, indem wir ihnen geeignetes Werkzeug an die Hand geben.“



**Carport jetzt ab 2662,00€**



**NEU! „GARTENKISTE“ ab 1667,19€**



**Garage jetzt ab 2446,00€**

# graafen

*ganz persönlich seit 1905*

**Wir wechseln Ihr Tor an 1 Tag!**

**Sektionstor Iso 20**  
Leihzeit 1.534,- € 1 Jahr  
**899,- €**  
*Sie sparen über 1000,- €*

**Gratis-Info**  
**☎ 02403 87480**  
Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler +  
Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim

**Besuchen Sie die Ausstellungen!**



**Gerätehaus-Freisitz ab 2835,00€**

## Carport - Garage - Garagentor - Sauna - Gartenhaus

## Hannelore Frings und Jugendclub Freialdenhoven wurden ausgezeichnet



**Düren.** 29 Ehrenpreise für Soziales Engagement im Kreis Düren wurden gestern Abend in der Kulturhalle Langerwehe im Rahmen einer feierlichen Veranstaltung durch Landrat Wolfgang Speltz an Einzelpersonen oder Gruppen verliehen.

Erfreulicherweise wurden auch zwei Preisträger aus unserer Gemeinde Aldenhoven ausgezeichnet: Für sein bereits mehrere Jahrzehnte fortgesetzt währendes, großes Engagement für die örtliche und überörtliche Jugend und für die Dorfgemeinschaft in Freialdenhoven er-

hielt der Jugendclub Freialdenhoven in Anwesenheit zahlreicher Mitglieder verdient den Ehrenpreis. Von der evangelischen Kirche war die Aldenhovener Bürgerin Hannelore Frings vorgeschlagen worden: Seit vielen Jahren führt sie den Seniorenkreis Schaukelstuhl

der evangelischen Kirche in Aldenhoven durch, organisiert u.a. Ferienfreizeiten und setzt sich so für unsere Seniorinnen und Senioren und gegen deren mögliche gesellschaftliche Isolation im Alter ein. Bürgermeister Ralf Claßen, der selbst den Jugendclub Freialdenhoven für die Ehrung vorgeschlagen hatte, hat an der Feier teilgenommen und freute sich im Anschluss mit beiden Preisträgern: „Ich freue mich sehr über diese verdiente Auszeichnung für unsere beiden Aldenhovener Preisträger. In unserer heutigen Zeit ist es sehr bemerkenswert, wie groß vielfach das gesellschaftliche ehrenamtliche Engagement Einzelner bzw. von Gruppen ist. Oft geschieht das kaum bemerkt oder wird fast als selbstverständlich hingenommen. Das ist es aber nicht und deshalb gilt allen Ehrenamtlern in unserer Gemeinde mein großer Respekt und Dank. Herzlichen Glückwunsch aber heute insbesondere an unsere beiden verdienten Preisträger, den Jugendclub Freialdenhoven und Hannelore Frings.“ Alle Preisträger sind zudem automatisch auch für den Deutschen Engagement Preis nominiert.

## Seniorengeburtstage im Monat Juli 2018

### 80 Jahre

06.07.1938 Bayer, Edeltraud, Albert-Schweitzer-Str. 31, Aldenhoven-Siersdorf  
 17.07.1938 Penkwitz, Fritz, Pützendorfer Straße 27, Aldenhoven  
 21.07.1938 Derin, Nuri, Von-Pforzheim-Straße 16, Aldenhoven  
 22.07.1938 Fricke, Rudolf, Fritz-Erler-Ring 67, Aldenhoven

### 81 Jahre

08.07.1937 Eßer, Peter Gerhard, Matthäus Str. 2, Aldenhoven  
 15.07.1937 Thelen, Gertrud, Hofbongardstr. 4, Aldenhoven-Niedermerz  
 15.07.1937 Deptala, Renate, Niedermerz Str. 63, Aldenhoven  
 31.07.1937 Kockerols, Maria, Weiler Langweiler 9, Aldenhoven-Schleiden

### 84 Jahre

16.07.1934 Pastor, Odilia, Hüsgenstr. 67, Aldenhoven-Freialdenhoven

### 85 Jahre

03.07.1933 Wunder, Brigitta, Jahnstr. 7, Aldenhoven

### 87 Jahre

10.07.1931 Gormann, Walter, Bettendorfer Straße 15, Aldenhoven-Siersdorf

19.07.1931 Jansen, Margaretha, Bettendorfer Str. 24, Aldenhoven-Siersdorf

### 88 Jahre

04.07.1930 Pickert, Irma, Bourheimer Weg 6, Aldenhoven

### 89 Jahre

18.07.1929 Bauer, Maria, St.-Georg-Straße 1, Aldenhoven-Siersdorf

### 90 Jahre

05.07.1928 Parting, Walburga, Patterner Ring 37, Aldenhoven  
 09.07.1928 Runge, Anna, Mittelweg 1, Aldenhoven  
 16.07.1928 Meurer, Gertrud, Zehnthofstr. 13, Aldenhoven  
 29.07.1928 Schumacher, Helena, Schulstr. 19, Aldenhoven-Freialdenhoven

**Das Original**  
**Ha-Ra-Agentur**  
**Waltraud**  
**Vonderstein**  
 Lerchenweg 5  
 52457 Aldenhoven-Engelsdorf  
 Tel. 0 24 64/88 53

## Sommerfest in Freialdenhoven

Die katholische Frauengemeinschaft Freialdenhoven lädt am 7. & 8. Juli zum diesjährigen Sommerfest ein.

An beiden Tagen findet die WM Live-Übertragung statt. Am Samstag, den 7. geht's ab 18 Uhr los. Ab dann hält auch der Grill leckere

Speisen bereit. Sonntag, den 8. starten wir um 11 Uhr. Der Grill ist an diesem Tag von 12-14 Uhr und dann wieder ab 16.30 Uhr geöffnet.

Um 14.30 Uhr öffnet sonntags die Cafeteria und für die Kleinen Gäste beginnt ebenfalls um 14.30 Uhr

die Zaubershow. An beiden Tagen ist für Speisen und Getränke bestens gesorgt.

Wir freuen uns mit Ihnen gemeinsam ein paar nette Stunden am Feuerwehrhaus in Freialdenhoven zu verbringen.

## Sportvereine wollen Integrationsarbeit verbessern

**In der Gemeinschaft arbeitet man meist besser, als alleine ist eine Erkenntnis, die sich auch im Sport längst durchgesetzt hat.**

Gerade beim Thema Integration kann ein gutes und leistungsfähiges Netzwerk unseren Sportvereinen und ihren Aktiven in vielfacher Hinsicht Unterstützung durch Rat und Tat liefern.

Vor diesem Hintergrund hatte Bürgermeister Ralf Claßen gemeinsam mit dem Kreissportbund Düren e.V. die Aldenhovener Sportvereine und die Vertreter / Ehrenamtler aus Politik und Gesellschaft zu einer Informationsveranstaltung in das Aldenhovener Rathaus eingeladen. Unter der Überschrift „Netzwerke qualifizieren und stärken“ stellte Klaus-Peter Uhlmann als Referent des Landessportbundes u.a. das gemeinsame Modellprojekt des Kreissportbundes Düren e.V., des Landessportbundes NRW e.V. und des Landesintegrationsrates NRW vor.

Gut für die Vereine, die der Einladung gefolgt sind: Es wurde auch das Pilotprojekt „Sport kennt keine Grenzen - Integrativer Landkreis Düren“ vorgestellt, über das



einzelne Vereine zu so genannten Stützpunktvereinen für besonderes Engagement in der Integrationsarbeit und durch Sport ernannt werden können. Die Vereine erhalten dafür zusätzliche Möglichkeiten der Qualifikation sowie eine dreijährige finanzielle Förderung ihrer Arbeit.

Welche/r Verein/e letztlich Stützpunktverein/e für Integration durch Sport in der Gemeinde Aldenhoven wird/werden, wird sich in Kürze entscheiden. Bürgermeister Ralf Claßen freute sich gemeinsam mit der Leiterin des Kommunalen Integrationszentrums des Kreises Düren, Sybille

Haußmann und dem Geschäftsführer des Kreissportbundes Düren e.V., Wolfgang Schmitz, sehr über das große Engagement und die Teilnahmebereitschaft der anwesenden Vereine.

Er drückt allen die Daumen für die anstehende Förderentscheidung.

## Großzügige Spende des Fördervereins der GGS Aldenhoven



Dank einer großzügigen Spende des Fördervereins „Freunde und Förderer der Gemeinschaftsgrundschule Aldenhoven e.V.“ konnte die Schule neues Spielzeug für alle Klassen und OGS - Gruppen des Nachmittags anschaffen.

Im Rahmen einer Spielzeugüber-

gabe am 23. April 2018 freuten die Kinder sich über neue Bälle, Federballspiele, Springseile und vieles mehr.

Alle Kinder, Lehrer/innen und Erzieherinnen bedanken sich herzlich für das großzügige Geschenk!

### ROHRREINIGUNG & KANALSANIERUNG

OHNE AUI ZUGABEN!

- WC-Verstopft?
- Küche Verstopft?
- Keller Verstopft?
- Bad Verstopft?

Aldenhoven  
0800-4540159

ROHRREINIGUNG  
**SCHUSTER**  
Kanalreinigung & Kanalsanierung

Keine Anfahrtskosten  
24 Stunden Service





# 11. indeland-Triathlon

**24. Juni 2018**  
**Mit Straßenfest in Aldenhoven von 12 - 18 Uhr**

## 11. indeland-Triathlon geht an den Start



V.l.n.r.: die Teilnehmer der Pressekonferenz zum 11. indeland-Triathlon: Astrid Stienen, Michael Eyll-Vetter (RWE Power AG), Fabian Rahn, Landrat Wolfgang Spelthahn, Mareen Hufe und Jens Bröker (GF Entwicklungsgesellschaft indeland GmbH).

### Am 24. Juni trifft im indeland Spitzensport auf ein buntes und familiäres Sportfest für Jedermann:

Der 11. indeland-Triathlon steht

bevor, bei dem ambitionierte Triathleten neben zahlreichen Hobbysportlern an den Start gehen und das indeland schwimmend, auf dem Rad und laufend erobern werden.

Der sportliche Dreikampf besteht neben der Schwimmstrecke im Blausteinsee in Eschweiler aus einer eindrucksvollen Radfahrt auf gesperrter Strecke durch die Tagebauregion Inden sowie einer abschließenden Laufstrecke im Römerpark in Aldenhoven, wo die Sportler unter

dem Applaus der Zuschauer ins Ziel einlaufen.

### Rekordbeteiligung bei der 11. Auflage

Mit über 1.700 Anmeldungen war das diesjährige Event schon frühzeitig komplett ausgebucht. Landrat Wolfgang Spelthahn, Schirmherr der Veranstaltung, zeigte sich begeistert: „Wir freuen uns sehr, dass wir die Teilnehmerzahlen auch in diesem Jahr wieder steigern konnten und Jahr für Jahr mehr Sportler den Weg ins in-

deland finden. Es ist natürlich eine tolle Auszeichnung und Bestätigung für die vielen Helfer und Organisatoren der Veranstaltung, wenn so viele ambitionierte Triathleten gerade über die extremen Disziplinen bei uns starten möchten.“

Die Zuschauer können hautnah dabei sein, wenn Top-Athleten wie Astrid Stienen, Mareen Hufe und Steffi Jansen bei den Frauen, Johann Ackermann, Fabian Rahn und Simon Jung bei den Männern, zum spannenden Duell starten, entlang des Ufers des Blausteinsees (Start ab 10 Uhr), der Wechselzone II im Römerpark und der Laufstrecke als 5 Km Rundkurs in Aldenhoven.

### Buntes Straßenfest für die ganze Familie

Ab 12 Uhr, pünktlich zur Ankunft der ersten Läufer, startet im Ortskern von Aldenhoven ein Straßenfest zum 11. indeland-Triathlon. Gegen 15 Uhr wird Clown Willi vom Circus Gioco auf der Show-Bühne, die erstmalig am Ludwig-Gall-Haus stehen wird, Kinderaugen zum Leuchten bringen, bevor Kinder der integrativen Kindertagesstätte Regenbogen einige Tänze darbieten.

Das leibliche Wohl kommt natürlich auch nicht zu kurz; gemeinsam mit der Marinekameradschaft Aldenhoven e.V. werden Mitarbeiterinnen der Kita Regenbogen die Gäste mit Kaffee und Kuchen, erfrischenden Getränken, Grillgut, Wein, Käse und anderen kulinarischen Highlights versorgen. Unterstützung erhalten sie von „Optik Uhren Schmuck Kriescher“, der am Sonntag seine Türen für Kunden und Neugierige öffnet und dazu noch eine **große Verlosungsaktion** starten wird, bei der die Teilnehmer hochwertige Preise gewinnen können. Für die musikalische Unterhaltung und Moderation sorgt während des gesamt

FOTO-MONTAGE  
 FOTO-VERARBEITUNG  
 FOTO-RETUSCHE

**Pass- u. Bew.**  
**Fotos**  
**MÜRSCH**  
 MEDIENWERKSTATT  
 Tel.: 02464 - 587666

Gewinnen Sie eine **JAGUAR**-Sonnenbrille im Wert von 200 €!



JAGUAR EYEWEAR



**1. PREIS:** Hochwertige Jaguar-Sonnenbrille



**2.-3. PREIS:** Jaguar Leder-Reisetasche



**4.-5. PREIS:** Jaguar Leder-Schlüsselanhänger

**KRIESCHER** 5 JAHRE  
 OPTIK · UHREN · SCHMUCK

UHRMACHERMEISTER  
 AUGENOPTIKERMEISTER

INH. KLAUS KRIESCHER  
 ALTE TURMSTRASSE 56  
 52457 ALDENHOVEN

Großes **GEWINNSPIEL** zum verkaufsoffenen Sonntag am **24.06.**

[WWW.KRIESCHER-ALDENHOVEN.DE](http://WWW.KRIESCHER-ALDENHOVEN.DE)

# Trink.Wasser.

Wasser ist Leben aus der Natur und gleichzeitig das am  
strengsten kontrollierte Nahrungsmittel.  
Wir sorgen für eine gleichbleibend hohe Qualität  
Ihres Trinkwassers.

**GESUNDES TRINKWASSER  
AUS IHRER REGION.**



Sie haben Fragen? Verbandswasserwerk Aldenhoven · Auf der Komm 12 · 52457 Aldenhoven · ☎ 02403/ 701-3801



# 11. indeland-Triathlon

**24. Juni 2018**

Mit **Straßenfest in Aldenhoven** von **12 - 18 Uhr**



## Einstieg Blausteinsee

ten Tages Franz-Josef „Juppi“ Derwall. In Sichtweite des alten Turms lädt die St. Sebastianus Schützenbruderschaft Aldenhoven 1450 e.V. zu Leckerem vom Grill und Kaltgetränken ein. Für Interessierte sind

an diesem Tag die Türen des Alten Turms geöffnet. Mitglieder der Schützenbruderschaft stehen bei Fragen zu dem rund 600 Jahren alten Gemäuer und dem dort untergebrachten Schützenmuseum gerne zur Verfügung. Kostenlose

Parkplätze sind für Sportler und Besucher vor Ort und in der näheren Umgebung vorhanden und ausgeschildert. Die Dürener Kreisbahn bietet einen kostenlosen Shuttle Service zwischen Blausteinsee und Römerpark an.

## Der indeland-Triathlon bekommt Zuwachs

In diesem Jahr wird zusätzlich ein Kinder-Triathlon - der **1. indeland-TriKids** - ins Leben gerufen, der am Samstag, dem 23. Juni, am Vortag des offiziellen Triathlons, im und

## Malteser Fahrdienst



„So macht Mobil-Sein Freude!“

Rollstuhlfahrten  
Krankenfahrten  
Behindertenfahrten  
Begleitfahrten  
Dialysefahrten



**Malteser**  
...weil Nähe zählt.

Malteser Hilfsdienst e.V.

Am Mühlenteich 2  
52428 Jülich  
Tel.: 02461/9735 0

[www.malteser-juelich.de](http://www.malteser-juelich.de)

[fahrdienst.juelich@malteser.org](mailto:fahrdienst.juelich@malteser.org)



» Malteser Menüservice:  
weil man Qualität  
schmeckt.«

Malteser Menüservice

Der Malteser Menüservice – garantiert leckere Gerichte, von Profis gekocht und freundlichen Maltesern gebracht. Aus frischen Zutaten, abwechslungsreich und gesund – auf Wunsch 7 Tage die Woche. Mal probieren? Einfach anrufen.

[www.malteser-menueservice.de](http://www.malteser-menueservice.de)  
Tel.: 02461/9735 16

**Malteser**  
...weil Nähe zählt.



# 11. indeland triathlon

**24. Juni 2018**

Mit Straßenfest in Aldenhoven von 12 - 18 Uhr



am Freibad Eschweiler-Dürwiß stattfinden wird. Teilnehmen können Kinder zwischen 6 und 13 Jahren, die je nach Altersklasse in vier verschiedene Gruppen mit unterschiedlichen Distanzen eingeteilt werden. Die Teilnahme am indeland-TriKids ist auf 120 Kinder begrenzt und die Veranstaltung erfolgt ohne Zeitnahmen, denn das Ziel heißt: Spaß haben und ankommen! Zudem erhält natürlich jeder Finisher eine Medaille sowie eine Urkunde.

Zieleinlauf Römerpark Aldenhoven

**Abschluß-T-Shirts!**

**MORSCH** MEDIENWERKSTATT ☎ 02464 - 587666

## EINLADUNG zum großen Country- und Hoffest auf

**Gut Köttenich**  
Wohnanlagen für Senioren & Behinderte

**Am 01.07.2018 von 11 - 18 Uhr**

- mit der **MusicFactory**
- Square dance club
- **Lucky Dukes**
- **American Grill**
- große Tombola u.v.m.

Viele Aussteller und Buden

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

An der Bleiche 28 · 52457 Aldenhoven  
**Café im Herrenhaus Gut Köttenich**

## Grillvergnügen

**Gut Köttenich**  
Wohnanlagen für Senioren & Behinderte

### Steaks and more

**Café im Herrenhaus auf Gut Köttenich**

**am Freitag, den 13.07.2018 ab 18:30 Uhr**

Bei schönem Wetter ist der Biergarten geöffnet

→ frische Steaks vom Grill!

„all you can eat“

**Pro Person 25,50 €**

**Café im Herrenhaus · Gut Köttenich**  
An der Bleiche 28 · 52457 Aldenhoven · Tel. 02464 9086 514

# Wirtschaftsförderung in Aldenhoven:

## 5. Unternehmerabend

Über die Bedeutung eines modernen Online-Marketing konnten sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer beim 5. Unternehmerabend der Gemeinde Aldenhoven am Abend des 06.06.2018 informieren und einige interessante und beeindruckende Fakten erfahren. Mirko Echghi-Ghamsari, Besitzer der Aldenhovener Agentur Sehr-ausch, stellte in seinem Vortrag die Möglichkeiten und potenziellen Effekte einer professionell geplanten und umgesetzten Online-Strategie gerade auch für kleinere lokale Unternehmen heraus. Im Anschluss stellte Sezayi Colak, T-Systems Healthcare, den aus dem Format „Unternehmerabend“ heraus gegründeten „Unternehmerkreis Aldenhoven - Wir Setzen Impulse!“ vor, der zukünftig als

Verein agieren möchte. Die Vereinsgründung der sich regelmäßig einmal monatlich treffenden Gruppe aus Aldenhovener Unternehmern und Dienstleistern sowie der Verwaltung befindet sich derzeit in Vorbereitung. Bürgermeister Ralf Claßen berichtete im Anschluss über aktuelle Planungen und Projekte der Gemeinde Aldenhoven in diesem Jahr und ging dabei auch auf eine weitere Wirtschaftsförderungsmaßnahme der Gemeinde ein, die derzeit geplant und vorbereitet wird: Nach Auswertung der kurzfristig verfügbaren Flächen und unter Berücksichtigung der Planungsvorgaben des Landes und der Bezirksregierung soll in Siersdorf eine ca. 3 Hektar große Ansiedlungsfläche für lokales und



externes Kleingewerbe und Handwerk entstehen. Mit intensiven Gesprächen beim

traditionellen Get Together fand der erfolgreichen Abend einen schönen Abschluss.

# Schnuller-Cafè in Aldenhoven

## Neuer Treffpunkt für junge Eltern

Das „Schnuller-Cafè“ ist ein offenes Angebot für Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr.

Das „Schnuller-Cafè“ findet ab Montag, 18. Juni immer montags, in der Zeit von 10 bis 12

Uhr in den Räumlichkeiten der Kindertageseinrichtung Regenbogen Schwerpunkt Inklusion statt. Dieser Treffpunkt richtet sich an junge Mütter und Väter, die hier neben Entspannung und Austauschmöglichkeiten bei ei-

nem gesunden Frühstück auch Tipps zur Förderung ihrer Kinder bis zum dritten Lebensjahr, sowie Unterstützung in allen Fragen rund um Familie und Beruf finden. Ältere Geschwisterkinder sind

natürlich herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich! Wir freuen uns auf Sie und heißen Sie und Ihr Kind herzlich willkommen!



**BESTATTUNGEN**

*Erledigung aller Formalitäten*

Alte Turmstraße 62  
 52457 Aldenhoven  
 Telefon 02464/1753  
 Telefax 02464/1743

125  
 JAHRE



**BESTATTER**  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

## Sie wollen Ihr Fahrzeug verkaufen?



**Wir kaufen Fahrzeuge aller Art egal ob:**

**Unfallfahrzeuge, Motorschaden**  
**Busse, Geländewagen etc.**

**Ihr Ansprechpartner Herr Otto**

0152-147 34 759

**Schnelle und einfache Abwicklung!**  
**OTTO's Automobile**

# Aldenhovener Atelier zeigt Ansichtssachen

## Vater und Sohn stellen gemeinsam aus

**Aldenhoven.** Für interessierte Besucher öffnet der Kunstschafer Karl Heinz Schumacher am Sonntag, 1. Juli, von 11.00 bis 17.00 Uhr, sein Atelier in Aldenhoven, Alte Turmstraße 22, mit der Ausstellung „ANSICHTSSACHEN“. Neben einer Werkschau seiner jüngsten Bildkreationen, die erstmalig gezeigt werden, präsentiert Ben Schumacher aus Kerken einen bemerkenswerten Fotoreigen. Während KHS schon seit über 30 Jahren in der internationalen Kunstszene tätig ist, feiert Sohn Ben mit seinen Lichtbildern Ausstellungspremiere. Beide finden, dass Fotografie und Malerei zusammenhängen. Die ANSICHTSSACHEN zeigen mannigfache Aspekte aus Kamera-

blick und Malerauge. Auf der einen Seite faszinieren die eindrucksvollen Schnappschüsse aus aller Welt, die Ben Schumacher privat wie beruflich als Kommunikationsmanager - immer mit Kamera - bereist. Andererseits bezaubern die KHS-Traumbilder, die realistisch als auch surrealistisch auf Leinwand gebannt sind. Ob Fotos oder Gemälde, alle Exponate fordern dennoch die subjektive Betrachtungsweise des Beobachters raus, sie bleiben also individuell ureigene Ansichtssache. Als Emblem der wechselseitigen Durchdringung beider Medien versteht sich in der Ausstellung ein gemeinsam geschaffenes Kunstwerk von Vater und Sohn.

# Starke Ideen für Umwelt und Klima

## Gemeinsam mehr erreichen: der Klimaschutzpreis 2018

Der Energiekonzern innogy zeichnet jedes Jahr vielfältige Projekte aus, die den Umwelt- und Klimaschutz in einer Stadt oder Gemeinde voranbringen. Hier sind Ihr Engagement und Ideenreichtum gefragt!

Gemeinsam loben auch in diesem Jahr die Gemeinde Aldenhoven und der Energiepartner innogy wieder ein Preisgeld in Höhe von insgesamt 1.000 Euro aus. Bür-

ger, Vereine, Institutionen und Firmen können zeigen, wie sie vor Ort mit konkreten Projekten die Umwelt schonen und sich für den Klimaschutz einsetzen. Seit 2009 werden so regelmäßig zahlreiche gute Ideen und vorbildliche Aktionen aus dem lokalen und regionalen Umfeld für die Öffentlichkeit sichtbar. Insgesamt wurden bereits mehr als 4.000 Projekte ausgezeichnet.

Werden Sie Vorreiter für den Umweltschutz in der Gemeinde Aldenhoven und bewerben Sie sich jetzt für den Klimaschutzpreis! Bedingung fürs Mitmachen ist, dass Ihre Initiative gemeinnützig ist. Bundesweit machen mehr als 450 Städte und Gemeinden mit.

Ihre Bewerbung bedarf keiner besonderen Form. Eine kurze Beschreibung Ihres Projekts - gerne

mit Fotos - reicht uns vollkommen aus!

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung unter dem Stichwort „Klimaschutzpreis“ bis zum 30.08.2018 entweder per E-Mail an [e.kaufmann@aldenhoven.de](mailto:e.kaufmann@aldenhoven.de) oder per Post an den Bürgermeister der Gemeinde Aldenhoven - Klimaschutzpreis - Dietrich-Mülhahrt-Straße 11-13, 52457 Aldenhoven.

# Frau trainiert Frauen beim PKW-Sicherheitstraining

## der Verkehrswacht Jülich im Verkehrsübungspark in Jülich-Koslar

Jülich. Unter Anleitung einer erfahrenen Moderatorin der Verkehrswacht haben zwölf Frauen am Samstag, 30. Juni, die Möglichkeit, bei einem ganztägigen Sicherheitstraining mit dem eigenen PKW zu erfahren, wie sie ihr Fahrzeug auch unter

schwierigen Fahrbedingungen bis in die Grenzbereiche der Fahrphysik bewegen können - ohne kritische Blicke der Männer.

Die Notbremsung, Fliehkräfte in der Kreisbahn erfahren, Bremsen auf unterschiedlichen Unter-

gründen, Bremsen und Ausweichen sind einige Elemente der fahrpraktischen Übungen, die vorher in der Theorie erarbeitet werden.

Die Teilnahme erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldungen bei Heike Meurer-Künne im SHT-Büro

der Verkehrswacht Mittwoch und Freitag von 8.30 bis 11.30 Uhr unter Tel. 02461-56242, Fax 02461-621003, eMail: [vst-vwj@dn-connect.de](mailto:vst-vwj@dn-connect.de).

**Weitere Infos im Internet**  
[www.verkehrswacht-juelich.de](http://www.verkehrswacht-juelich.de).

## EINLADUNGS- und DANKSAGUNGSKARTEN

Gestalten Sie Ihre persönlichen & individuellen KARTEN



z.B.  
50 Stück  
**€39,56**  
Inkl. gefütterten Kuverts!

Besuchen Sie unseren Online-Druckshop:  
[www.shop.rautenberg.media](http://www.shop.rautenberg.media)

# DRUCKSHOP

**Das machen wir gerne für Sie:**

- Abzeitungen ■ Blöcke ■ Briefbogen ■ Broschüren ■ Bücher
- Festschriften ■ Flyer ■ Igemappen ■ Kalender ■ Kataloge ■ Plakate
- Postkarten ■ Prospekte ■ Tischkalender ■ Visitenkarten ■ Zeitungen

## FAMILIENANZEIGEN

Wusste schon Meister Lempel: Es ist ein guter Brauch – wer was bekommt, bedankt sich auch!



90x50mm  
ab  
**€36,51**  
Anz.code ko-08-16



43x120mm  
ab  
**€41,86**  
Anz.code fh-06-13



90x80mm  
ab  
**€58,41**  
Anz.code fgb-03-13

Bestellen Sie jetzt online ihre individuelle Anzeige unter:  
[www.rautenberg.media/anzeigen](http://www.rautenberg.media/anzeigen)

Kasinostraße 28–30  
53840 Troisdorf  
**02241 260-0**  
[www.rautenberg.media](http://www.rautenberg.media)



**RAUTENBERG MEDIA**

# Hospizbewegung Düren-Jülich

lädt in den Brückenkopfpark ein

Jülich. Älter werden ist nicht unbedingt immer ein Vergnügen. Die Beschwerden des Alters beeinträchtigen aber nicht nur die Betroffenen selbst, sondern auch die Angehörigen und Menschen des näheren Umfeldes.

Da die meisten Menschen am liebsten zu Hause bleiben möchten ist es sinnvoll sich rechtzeitig mit dieser Thematik auseinanderzusetzen. Die Hospizbewe-

gung Düren- Jülich e.V., die in diesem Jahr ihr 25-jähriges Bestehen feiert, ist seit 2016 von der Stiftung Wohlfahrtspflege NRW beauftragt ein drei jähriges Forschungsprojekt mit dem Titel KOMMA- Kommunikation mit Angehörigen durchzuführen. Unter dem Motto Wissenschaft und Praxis stimmen ihre Möglichkeiten untereinander ab, ist es erklärtes Ziel dieses Projek-

tes Bedürfnisse und Wünsche der Angehörigen zu erkennen und dabei zu unterstützen.

Erste öffentliche Einblicke stellt die Hospizbewegung Düren- Jülich am **Mittwoch, dem 4. Juli von 18:00 bis 20:30 Uhr** in der Blumenhalle im Brückenkopfpark Jülich, Kirchberger Straße 1-4, vor. Dazu stehen fachkundige Gesprächspartner zur Verfügung, die auch auf Einzelfragen eingehen.

Eingeladen sind zu dieser Veranstaltung nicht nur betroffene Angehörige sondern auch diejenigen die sich mit diesem Thema vorsorglich befassen möchten.

Aus organisatorischen Gründen bitten die Veranstalter um eine Anmeldung unter Tel.: 02421-39 32 20 oder [info@hospizbewegung-dueren.de](mailto:info@hospizbewegung-dueren.de).

## Termine für Juli 2018

### Samstag, 30. Juni

- Buntes Zirkussommerfest Kindergarten Am Römerpark

### Mittwoch, 4. Juli

- Beratung für stillende Mütter
- Halbtagesfahrt - Kath. Frauengemeinschaft Pattern geht nach Linz a. Rhein

### Donnerstag, 5. Juli

- Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige Demenzer-

krankter

### Freitag, 6. Juli

- Grillfest - Gartenbauverein Jakob Triem e. V. Aldenhoven

### Samstag, 7. Juli

- Sommerfest - Frauengemeinschaft Freialdenhoven

### Sonntag, 8. Juli

- Sommerfest - Frauengemeinschaft Freialdenhoven

### Mittwoch, 18. Juli

- Beratung für stillende Mütter

### Donnerstag, 19. Juli

- Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige Demenzerkrankter

### Mittwoch, 1. August

- Beratung für stillende Mütter

### Donnerstag, 2. August

- Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige Demenzerkrankter

### Freitag, 3. August

- Grillfest - Gartenbauverein Jakob Triem e. V. Aldenhoven

### Samstag, 4. August

- Sommerfest - Bergmännischer Traditionsverein „Glück Auf“ Aldenhoven

### Sonntag, 5. August

- Sommerfest - Bergmännischer Traditionsverein „Glück Auf“ Aldenhoven

**NASSE KELLER UND NASSE WÄNDE**

ISOPHOB SETZT DEM EIN ENDE!  
ZU TOP PREISEN MIT 20 JAHREN GARANTIE!

Schadensanalyse & Angebot kostenlos und unverbindlich! **MEHR INFORMATIONEN TEL.: 02234 - 80 95 874**

**isophob**   Besuchen Sie uns auch im Internet: [www.nasse-keller-feuchte-waende.de](http://www.nasse-keller-feuchte-waende.de)

Hauptstraße 69  
52499 Baesweiler-Setterich  
**24 Std. Ruf: 02401-608948**

Privat:  
Bettendorferstraße 22 a  
52457 Aldenhoven-Siersdorf



- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

## Kunstaussstellung im Aldenhovener Rathaus

28. Mai bis 15. Juni 2018

- Ellen Roß - Acrylbilder
- Mihaela Mörsch - Acrylbilder/Zeichnungen



## Beratungsangebot

der Deutschen Rentenversicherung Bund

Am Dienstag, dem 26. Juni zwischen 14.00 und 16.00 Uhr findet im Rathaus der Gemeinde Aldenhoven, Zimmer 11 im Erdgeschoss der nächste Rentenberatungstermin statt.

Daneben besteht die Möglichkeit, Gesprächstermine zu anderen Zeitpunkten zu vereinbaren, und zwar unter der Rufnummer 02461/682-301.

# Zwei neue Kinder- u. Jugendgruppen

für den NABU Kreisverband



Am **Samstag, den 28. April** ist der Startschuss für die neuen Kindergruppen der Naturschutzjugend (NAJU) des Naturschutzbundes (NABU) im Kreis Düren gefallen.

Zu diesem Termin waren interessierte Kinder und deren Eltern zur NABU Hütte eingeladen. In der Zeit von 17 bis 19 Uhr haben wir für die Kinder spannende Entdeckungstouren in die Natur durchgeführt, bei denen man hautnah den Tieren und Pflanzen begegnen konnte.

Nach dem Motto „Gemeinsam die Natur entdecken und erleben“ zogen die Kinder dann erstmal in den Wald und mit Spiel und Spaß erfuhren sie etwas über den Wald und deren Bewohner. Neben den Tieren und Pflanzen des Waldes, konnten die Kinder hautnah unserer Imkerin, Frau Sabina Maly, bei der Arbeit zusehen. Neben der Honigernte konn-

ten die Kinder auch den Aufbau des Bienenstocks aus der Nähe betrachten. Sicherlich für viele Besucher ein einmaliges Erlebnis.

„Wer draußen in der Natur Spaß haben, Tiere und Pflanzen hautnah erleben und auch noch etwas für ihren Schutz tun möchte, ist in unserer Kindergruppe gut aufgehoben.“ freut sich der 1. Vorsitzende Achim Schumacher vom NABU Kreisverband Düren über das neue Angebot für den Kreis.

Der Startschuss ist nun erfolgt und wir hoffen, zukünftig wieder zwei aktive und tatkräftige NABU Kindergruppen zu haben. Sollten Sie und Ihr Kind noch Interesse haben, melden Sie sich bei uns. Es sind noch Plätze frei und jeder Naturbegeisterte ist herzlich willkommen. Die Kinder können auch erst einmal herein schnuppern

und dann sehen, ob es etwas für sie ist.

Geleitet wird die NAJU Gruppe in Siersdorf von Lea Strang, ihrem Vater Frank Strang-Hahn und Lydia Ramrath. Die NAJU Gruppe an der NABU Hütte in Huchem-Stammeln wird von Jonas Heimbach, Lothar Schäkel und Achim Schumacher geleitet.

Es sollen aber auch zukünftig gemeinsame Aktionen geplant werden.

Die Gruppen treffen sich einmal im Monat - meistens Samstag.

Das nächste Treffen in Siersdorf findet am **Samstag, den 16. Juni um 15 Uhr** statt. Anmelden können sich Kinder im Alter zwischen 6 bis 10 Jahren bei den einzelnen NAJU Gruppen per Email: [naju.siersdorf@nabu-dueren.de](mailto:naju.siersdorf@nabu-dueren.de) (Siersdorf) oder [naju.huette@nabu-dueren.de](mailto:naju.huette@nabu-dueren.de) (Merkener Busch).

Sollten Sie noch Fragen haben, melden Sie sich bei Achim Schumacher. Tel: 01795454870

## Fragen zur Verteilung?

FRAU BIESEMANN · FON 02241 260382  
[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG** Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz. Druck. Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATER**

Johannes Henkel

**FON** 02452 7390

**MOBIL** 0177 3840060

**E-MAIL** [j.henkel@rautenberg.media](mailto:j.henkel@rautenberg.media)

# Notdienste

## Bereitschaftsdienste

### Ärztlicher Notdienst

bundesweit, Telefon: 116117

### Zahnärztlicher Notdienst

Telefon: 01805/986700

### Tierärztlicher Notdienst

Telefon: 02423/908541

### Giftnotrufzentrale

Telefon: 0228/19240 oder 2873333

### Krankenhäuser im Kreis Düren

St.-Augustinus-Krankenhaus

Düren-Lendersdorf

Telefon: 02421/5990

St.-Marien-Hospital

Düren-Birkesdorf

Telefon: 02421/8050

Krankenhaus Düren gem. GmbH

Telefon: 02421/300

### WEISSER RING

AS - DN - JÜL

Telefon: 02421/972383

Opferhilfe bei Gewalt und Kriminalität

### AHPZ Kreis Düren

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum

Palliativmedizin-Palliativpflege-Ehrenamt-Seelsorge

Am Weiherhof 23,

52382 Niederzier

Telefon: (02428) 9570155

24-Stunden-Erreichbarkeit

Ansprechpartner:

Daniela Leroy, Gerda Graf

## Die vertrauliche Geburt

als Alternative zur anonymen Form der Kindsabgabe. Das bereits am 1. Mai 2014 in Kraft getretene Gesetz gilt zum Schutz von Neugeborenen und zur Hilfe für Frauen in ungeplanten Schwangerschaften.

Das Hilfetelefon „Schwangere in Not“ ist rund um die Uhr, kostenfrei, vertraulich, sicher, in 18 Sprachen [Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben (BAFzA)] erreichbar: „Schwangere in Not“

Telefon: 0800/ 40 40 020.

## Apotheken-Notdienst

Der Notdienst wechselt täglich. Er beginnt morgens um 9 Uhr und endet am folgenden Tag um 9 Uhr

### Freitag, 15. Juni

#### Marien-Apotheke

Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/1754

### Samstag, 16. Juni

#### Rur Apotheke

Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich

Tel.: 02461/51152

### Sonntag, 17. Juni

#### Nord-Apotheke

Nordstr. 1a, 52428 Jülich

Tel.: 02461 8330

### Montag, 18. Juni

#### Apotheke am Alten Turm

Alte Turmstr. 26, 52457 Aldenhoven,

02464/1496

### Dienstag, 19. Juni

#### Apotheke am Markt

Hauptstr. 120, 52499 Baesweiler,

02401/8019995

### Mittwoch, 20. Juni

#### St. Barbara-Apotheke

Hauptstr. 106,

52499 Baesweiler (Setterich),

02401/51455

### Donnerstag, 21. Juni

#### Glückauf-Apotheke

Bahnhofstr. 10-12,

52477 Alsdorf,

02404/21354

### Freitag, 22. Juni

#### Rathaus-Apotheke

Indestr. 119, 52249 Eschweiler,

02403/29980

### Samstag, 23. Juni

#### Post-Apotheke

Kölnstr. 19, 52428 Jülich,

02461/8868

### Sonntag, 24. Juni

#### Brunnen-Apotheke

Kirchstr. 26, 52499 Baesweiler,

02401 4646

### Montag, 25. Juni

#### Kronen-Apotheke

Moltkestr. 15,

52249 Eschweiler,

02403-889037

### Dienstag, 26. Juni

#### Apotheke Bacciocco

#### Jülich Am Markt

Marktplatz 5, 52428 Jülich,

02461/2513

### Mittwoch, 27. Juni

#### St. Martin Apotheke

Rurstraße 46, 52441 Linnich,

02462/1006

### Donnerstag, 28. Juni

#### Adler-Apotheke

Rathausstr. 10, 52459 Inden,

02465/99100

### Freitag, 29. Juni

#### Apotheke Bacciocco Koslar

Kreisbahnstr. 35, 52428 Jülich

(Koslar), 02461/58646

### Samstag, 30. Juni

#### Schlossplatz-Apotheke

Römerstr. 7, 52428 Jülich,

02461/50415

### Sonntag, 1. Juli

#### Apotheke am Alten Turm

Alte Turmstr. 26,

52457 Aldenhoven, 02464/1496

### Montag, 2. Juli

#### Genius-Apotheke

Neustr. 33, 52249 Eschweiler,

02403/4366

### Dienstag, 3. Juli

#### Marien-Apotheke

Marienstr. 1,

52457 Aldenhoven,

02464/1754

### Mittwoch, 4. Juli

#### Abraxas-Apotheke OHG

Eschweiler Straße 2b,

52477 Alsdorf (Mariadorf),

02404/9188500

### Donnerstag, 5. Juli

#### Barbara-Apotheke

Jülicher Str. 173,

52249 Eschweiler (Dürwiss),

02403/52132

### Freitag, 6. Juli

#### Rur Apotheke

Kleine Kölnstr. 16,

52428 Jülich,

02461/51152

### Samstag, 7. Juli

#### Martinus-Apotheke

Frauenrather Str. 7,

52457 Aldenhoven, 02464/6500

### Sonntag, 8. Juli

#### Apotheke am Markt

Hauptstr. 120,

52499 Baesweiler (Setterich),

02401/8019995

### Montag, 9. Juli

#### Schopp's Apotheke im Kaufland

Bahnhofstr. 37,

52477 Alsdorf,

02404/9187424

### Dienstag, 10. Juli

#### Park-Apotheke

August-Schmidt-Platz 10,

52134 Herzogenrath,

02406/64380

### Mittwoch, 11. Juli

#### Mohren-Apotheke OHG

Kückstr. 38,

52499 Baesweiler,

02401/7395

### Donnerstag, 12. Juli

#### Marien-Apotheke

Rurdorfer Str. 56,

52441 Linnich,

02462/8033

### Freitag, 13. Juli

#### Nord-Apotheke

Nordstr. 1a, 52428 Jülich,

02461 8330

### Samstag, 14. Juli

#### Rathaus-Apotheke

Indestr. 119,

52249 Eschweiler,

02403/29980

### Sonntag, 15. Juli

#### Post-Apotheke

Kölnstr. 19,

52428 Jülich,

02461/8868

Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten wird ein gesetzlicher Zuschlag von 2,50 Euro erhoben.

Bitte bedenken Sie, dass die Notdienst-Apotheken am folgenden Tag auch geöffnet haben. Der Apothekennotdienst ist eine Serviceleistung der Apotheken, die Ihnen helfen soll, Arzneimittel auch außerhalb der Ladenöffnungszeiten zu erhalten.

Alle Angaben ohne Gewähr!

Es sind die tagesaktuellen Ausgänge in den öffentlichen Apotheken zu beachten!

Weiterhin können auch die bundesweit einheitlichen Notdienstservices der ABDA genutzt werden:

**Unter der Nummer 0800/0022833** sind die Notdienst habenden Apotheken rund um die Uhr abrufbar. Aus dem Festnetz ist Anruf unter Telefon: 0800/0022833 kostenlos, per Mobiltelefon ohne Vorwahl unter Telefon: 22833 kostet jeder Anruf pro Minute sowie jede SMS 69 Cent. Weitere Informationen finden Sie unter [www.abda.de/notdienst.html](http://www.abda.de/notdienst.html).



Ambulante Alten- und Krankenpflege

**Tel.: 0 24 64 56 33**

Industriestraße 12 · 52457 Aldenhoven

[info@roemo-pflegedienst.de](mailto:info@roemo-pflegedienst.de) · [www.roemo-pflegedienst.de](http://www.roemo-pflegedienst.de)

## Stiftung Lesen richtet bundesweit 265 neue Leseclubs ein

### Zahl der 54 Leseclubs in Nordrhein-Westfalen soll verdoppelt werden

Gemeinsam lesen, spielen, Geschichten als Theaterstück aufführen oder dazu etwas basteln, all das machen Kinder und Jugendliche regelmäßig in Leseclubs. Bereits 54 dieser Clubs gibt es in ganz Nordrhein-Westfalen. In den nächsten Jahren will die Stiftung Lesen diese Zahl verdoppeln und ruft Einrichtungen auf, sich zu bewerben. Deutschlandweit sollen mit den Leseclubs rund 60.000 Kinder und Jugendliche zwischen sechs und zwölf Jahren in ihrer Freizeit erreicht werden. Möglich ist dies mit Mitteln aus dem Programm „Kultur macht stark. Bündnisse für Bildung“ des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF). Das Programm wurde jüngst verlängert und die Stiftung Lesen ist einer von insgesamt 30 Projektpartnern, die bis 2022 mit insgesamt 250 Millionen Euro gefördert werden.

„Wir begrüßen die Programmverlängerung sehr“, sagt Dr. Jörg F. Maas, Hauptgeschäftsführer der Stiftung Lesen. „Mit den Leseclubs erreichen wir vor allem junge Menschen, die sonst gar nicht oder nur sehr wenig in ihrer Freizeit lesen oder sich mit Büchern auseinandersetzen. So verankern wir Leseförderung auch außerhalb des Unterrichts und verbinden es mit spielerischen Elementen. Eine gute Lesekompetenz ist grundlegend, um am Alltag, in der Schule und auch an kultureller Bildung erfolgreich teilhaben zu können.“ Die Leseclubs sind eine bundesweite Initiative der Stiftung Lesen und stehen unter dem Motto „Mit Freu(n)den lesen“. In den Leseclubs erhalten die Kinder besonders niedrigschwellige Zugänge zum Lesen und können ohne Notendruck ihre Lesemotivation in ihrer Freizeit steigern. Die Leseclubs machen sich

den sogenannten „Peer-Group-Effekt“ zunutze, da sie Kindern Raum bieten, sich gegenseitig zu unterstützen und zum regelmäßigen Lesen zu motivieren.

Interessierte Einrichtungen wie Bibliotheken, Jugendzentren, Mehrgenerationenhäuser und Ganztagschulen aus ganz Deutschland können sich noch bis Ende des Jahres um die Einrichtung eines Leseclubs bewerben. Neben einer umfangreichen Medienausstattung erhalten die Leseclub-Betreuer Weiterbildungen und eine Aufwandsentschädigung für ihr ehrenamtliches Engagement. 200 der bereits bestehenden Leseclubs werden weiterhin gefördert.

Mehr Informationen und die Bewerbungsunterlagen auf: [www leseclubs.de](http://www leseclubs.de)

Die Stiftung Lesen arbeitet dafür, dass Lesen Teil jeder Kindheit und Jugend wird. Denn Lesefreude und

Lesekompetenz sind wichtige Voraussetzungen für die persönliche Entwicklung und ein erfolgreiches Leben. Als operative Stiftung führt sie in enger Zusammenarbeit mit Bundes- und Landesministerien, wissenschaftlichen Einrichtungen, Stiftungen, Verbänden und Unternehmen breitenwirksame Programme sowie Forschungs- und Modellprojekte durch. Dazu zählen der „Bundesweite Vorlesetag“, der „Welttag des Buches“ und „Lesestart – Drei Meilensteine für das Lesen“, ein bundesweites frühkindliches Leseförderprogramm, das vom Bundesministerium für Bildung und Forschung finanziert wird. Die Stiftung Lesen steht unter der Schirmherrschaft des Bundespräsidenten und wird von zahlreichen prominenten Lesebotschaftern unterstützt. Mehr unter [www.stiftunglesen.de](http://www.stiftunglesen.de)

## Tag der Architektur am 23. und 24. Juni

### „Architektur bleibt“: 254 neue Häuser, Parks und Projekte vor Ort erleben!

Architektur hautnah zu spüren – dieses Erlebnis bietet am 23. und 24. Juni wieder der „Tag der Architektur“. In Nordrhein-Westfalen werden dann genau 254 Bauwerke aller Art, Quartiere, Gärten und Parks in 110 Städten und Gemeinden für Besucher geöffnet sein. Interessierte sind eingeladen, sich von Architektinnen und Architekten, Innenarchitekten, Landschaftsarchitekten und Stadtplanern die neuen oder erneuerten Bauten vorstellen zu lassen. „Architektur gehört zu den beständigsten Objekten und Werten in unserer Gesellschaft“, erklärt Ernst Uhing, der Präsident der Architektenkammer NRW. Die deutschen Architektinnen und Architekten stellen deshalb den Tag der Architektur in diesem Jahr bundesweit unter das Motto: „Architektur bleibt!“ - Die Bilddatenbank zum Tag der Architektur in NRW ist ab sofort unter [www.aknw.de](http://www.aknw.de) abrufbar.

Der „Tag der Architektur“ bietet in jedem Jahr die Gelegenheit, neue und erneuerte Architekturen vor Ort kennen zu lernen und mit Architekten und Bauherren ins Gespräch zu kommen. Über 30.000

Besucherinnen und Besucher machten sich in den vergangenen Jahren jeweils an dem letzten Juni-Wochenende auf den Weg, um diesen Dialog zu suchen und um sich über aktuelle Trends beim Bauen und Wohnen zu informieren. „Wir stellen insgesamt ein wachsendes Interesse einer breiten Öffentlichkeit an Architektur und städtebaulichen Entwicklungen fest“, sagt Kammerpräsident Uhing.

Motto zum Europäischen Kulturerbejahr

Das bundesweite Motto für den diesjährigen Tag der Architektur greift auch das Europäische Kulturerbejahr auf, das die Europäische Union für 2018 ausgerufen hat. Engagement, Schutz, Nachhaltigkeit und Innovation sind die vier Säulen, unter denen die EU die Ziele des Kulturerbejahres bündelt. Dass gelungene Architektur einen bleibenden Wert darstellt, belegen etliche der 254 Objekte, die in Nordrhein-Westfalen zu besichtigen sind: Beispielsweise das „kult - Kulturhistorisches Zentrum Westmünsterland“ in Vreden (Arge Pool Leber Architekten und Bleckmann

Krys Architekten, München); der Gebäudekomplex verbindet Bauten aus den 1970er und -80er Jahren sowie denkmalgeschützte Bauwerke aus dem 14. und 16. Jahrhundert mit neuen Baukörpern. Oder das Philosophische Seminar am Domplatz in Münster (Peter Böhm Architekten, Köln). Gezeigt werden auch die zu Wohnungen und Büros umgebaute „Alte Samtweberei“ in Krefeld (Architekt Heinrich Böll, Essen), der neue Stadtteil „Grüne Mitte Essen“ (pbs architekten Planungsgesellschaft mbH, Aachen) sowie die elegant in die Natur eingefügte weiße Villa Komischke in Medebach (Christof Hesse Architekten, Korbach).

„Viele der gezeigten Bauwerke belegen, dass Architektur die Lebensqualität in den Städten und Gemeinden maßgeblich beeinflusst, dauerhafte Werte schafft und für die Menschen eine identitätsstiftende Wirkung entfalten kann“, unterstreicht der Präsident der Architektenkammer Nordrhein-Westfalen.

Trends und Themen 2018

Der Tag der Architektur spiegelt stets auch gesellschaftliche Ent-

wicklungen wider. Gemeinschaftswohnprojekte wie auf dem Clouth-Gelände in Köln (Schaller Architekten Stadtplaner, Köln), Barrierefreiheit im Wohnungsbau, Umnutzungen (auch von Kirchen) sind einige der zentralen Themen, die sich an den TdA-Bauten 2018 ablesen lassen. Für die Besucher ist der TdA damit eine wichtige Inspirationsquelle - und für die Medien ein Anlass zu umfassender Berichterstattung.

Hintergrund: Tag der Architektur Der „Tag der Architektur“ hat sich bundesweit als Architektur-Event im Sommer fest etabliert. Architektinnen und Architekten, Innenarchitekten, Landschaftsarchitekten und Stadtplaner sind vor Ort, um gemeinsam mit ihren Auftraggebern neue Werke vorzustellen, die Besonderheiten der Architektur zu erläutern und Fragen der Besucher zu beantworten. In Nordrhein-Westfalen werden Bauten präsentiert, die in den vergangenen fünf Jahren in unserem Bundesland realisiert wurden; für Objekte der Landschaftsarchitektur und Stadtplanung gilt eine Frist von acht Jahren.

## Lebensmittelabfälle in Hotels durch Futouris-Projekt deutlich reduziert



Tellerreste sind ein Grund für hohe Lebensmittelabfälle in Hotels, Foto: Futouris

Rund 400 Kilogramm weniger Lebensmittelabfall pro Woche und bis zu 26.500 Euro reduzierte Betriebskosten pro Saison und Hotel: So lautet das Abschlussergebnis des Projekts „Lebensmittel-

verschwendung vermeiden“. Bei dem Projekt hatten die Mitgliedsunternehmen der Nachhaltigkeit-Initiative Futouris e.V. in Zusammenarbeit mit United Against Waste e.V. Lebensmittelabfälle in

Partnerhotels auf Rhodos, in Kalabrien und in der Türkei analysiert und deutlich reduziert. Schätzungen zufolge werden jährlich rund ein Drittel aller Lebensmittel weggeworfen. Allein in Deutschland entstehen in Hotels jedes Jahr 200.000 Tonnen Lebensmittelabfälle. Ziel von Futouris war es, mit dem Projekt „Lebensmittelverschwendung vermeiden“ beispielhaft an ausgewählten Urlaubsorten im Mittelmeerraum gegen diese Verschwendung vorzugehen.

Dafür war 55 Wochen lang ein Team in insgesamt drei Ländern, sieben Hotels und elf Restaurants unterwegs. Teilnehmende waren Partnerhotels der Futouris-Mitglieder DER Touristik, FTI Group, ÖGER TOURS, Thomas Cook und TUI. Zunächst wurden in den Hotels alle anfallenden Lebensmittelabfälle in der Küche gesammelt und in Abfälle aus dem Lager, Produktionsabfall, Überproduktion und Tellerrücklauf sortiert. Mithilfe eines Abfall-Analyse-Tools wurden die Abfallmengen systematisch gemessen und auf Grundlage der Messergebnisse Einsparpotenziale in den jeweiligen Bereichen ermittelt. In einer zweiten Phase entwickelten die Hotelmitarbeiter, vom Hoteldirektor bis zum Küchenchef, gemeinsam mit United Against Waste und Futouris Abfallvermeidungs-Maßnahmen und setzten diese sofort um. Größte Herausforderung dabei stellte das in allen teilnehmenden Hotels übliche All-Inclusive-Konzept dar, welches

zu überdurchschnittlich hohen Teller-Rückläufen führt.

Gemeinschaftsprojekt spart Lebensmittelabfälle und senkt Betriebskosten

Das Ergebnis des Projekts überzeugt: In den teilnehmenden Hotels wurden durch die umgesetzten Maßnahmen – wie kleinere Behältnisse oder Life-Cooking-Stationen – Lebensmittelabfälle erheblich reduziert. In der Spitze konnte ein Hotel beim Mittagessen die Lebensmittelabfälle um 61,5 Kilogramm senken, was einer Einsparung von 40 Prozent entspricht. Ein anderes teilnehmendes Hotel konnte die Abfälle beim Abendessen um 106 Kilogramm pro Woche verringern. Das entspricht einer Einsparung von 21 Prozent.

„Mit ihrem Engagement schonen die Hotels nicht nur die Umwelt. Sie sparen auch erheblich Betriebskosten, weil weniger Lebensmittelabfälle reduzierte Ausgaben bedeuten“, erläutert der Futouris-Vorstandsvorsitzende Prof. Dr. Harald Zeiss. Konkret sparte ein Hotel aufgrund verringerter Waren- sowie Entsorgungskosten Geld in Höhe von bis zu 26.500 Euro pro Saison.

Für die breite Implementierungsphase im kommenden Jahr planen die Mitgliedsunternehmen von Futouris, das Thema „Nachhaltiges Speisenangebot im Urlaub“ mit speziellem Fokus auf Reduzierung von Lebensmittelabfällen in weiteren Hotels umzusetzen und großflächig in der Branche zu verankern.

### Personenschiffahrt Siebengebirge eG

- **Täglicher Linienverkehr zwischen Bonn und Linz**  
Senioren sparen täglich auf allen Linien- und Ausflugsfahrten!
- **Brunchfahrten jeden Sonntag (Vorbereitung erforderlich!)**  
während unserer Linienfahrt von Bonn nach Linz
- **Romantische Rheintour ins Tal der Loreley über Koblenz nach Boppard**  
mit **MS Godesia** jeden Mittwoch, vom 11.7. bis 29.8.2018
- **Rhein-Moseltour nach Winnigen über Koblenz**  
mit **MS Petersberg** jeden Montag, vom 9.7. bis 27.8.2018
- **Weinfesttour nach Boppard**  
mit **MS Godesia Samstag, 29.09.2018**
- **Feuerwerksveranstaltungen mit Musik und Tanz (Vorbereitung erforderlich!)**  
28.7.2018 **Bad Breisig** - 4.8.2018 **Andernach** - 1.9.2018 **Unkel**
- **Spezialangebote für Gruppen (Vorbereitung erforderlich!)**  
„Der schöne Morgen“ inkl. Schifffahrt und kleines Frühstück  
„Der schöne Tag“ inkl. Schifffahrt und Mittagessen  
„Der schöne Nachmittag“ inkl. Schifffahrt und Kaffee Kuchen  
„Schlemmerfahrt“ inkl. Schifffahrt u. kalt-warmen Buffet (ohne Getränke)
- **Charter-Fahrten – Mieten Sie ein Schiff für besondere Anlässe!**



Telefon 0228 - 36 37 37, Telefax 0228 - 36 49 94  
Gotenstraße 27, 53175 Bonn-Bad Godesberg  
email: siebengebirgslinie@t-online.de  
www.siebengebirgs-linie.de



Kleinere Behälter am Buffet reduzieren Lebensmittelabfälle, Foto: Futouris



## Haushaltstipp



### Eiskristalle auf der Eiscreme verhindern

Sommerzeit ist Eiszeit. Bei geöffneter Packung bilden sich schnell Eiskristalle, die nicht schön aussehen und auch den Geschmack verfälschen können. Dieser Gefrierbrand lässt sich leicht verhindern: Breiten Sie etwas Frischhaltefolie oder Backpapier über das Eis und verschließen dann die Packung wieder wie gewohnt mit dem Deckel. Beim nächsten Öffnen ist frischer Genuss garantiert.



## Bild der Woche



*Der Parthenon ist der Tempel für die Stadtgöttin Pallas Athena Parthenos auf der Athener Akropolis. Er wurde als Dank für die Rettung der Athener und Griechen durch die Göttin nach dem letzten Perserkrieg erbaut.*



## Rezept



### Frisches Salatdressing

Mit wenig Aufwand selbst gemacht

#### Zubereitung

Für eine Essig-Öl-Soße wird der gewünschte Essig mit Salz und Pfeffer gründlich verrührt, bevor man das Öl hinzugibt. Ein Löffelchen Senf gibt Würze und Bindung, während eine Prise Zucker den Geschmack abrundet. Wer es fruchtiger mag, nimmt statt Essig Zitronensaft. Neben Öl können auch Joghurt, saure und süße Sahne als Basis für die Soße dienen. Übrigens hat das Dressing bei zarten Salatarten wie Kopfsalat erst kurz vor dem Servieren seinen Auftritt, damit die Blätter nicht zusammenfallen. BZfE



## Sudoku



### Spielanleitung

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder waagerechten Zeile und in jeder senkrechten Spalte alle Zahlen von 1 bis 9 stehen. Dabei darf auch jedes 3 x 3 Quadrat nur je einmal die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

		7	1				6
				8	2	7	
	6		2	1			9
7	8						
9		1			7		4
						5	8
3		9	5			1	
	4	8	9				
6				2	8		



## Wissen



### Tag des Schlafens

Ausgerechnet am längsten Tag des Jahres, also an dem Tag, an dem die Nacht am kürzesten ist, wird der „Tag des Schlafens“ gefeiert. An diesem Tag, dem **21. Juni**, soll sich jeder Mensch genug Zeit zum Schlafen gönnen. Während des Schlafens verlangsamt sich die Atmung, der Puls wird langsamer, außerdem sinken Blutdruck und Körpertemperatur.



## Witz



### Buffet:

Gast zum Keller: „Tut mir leid, aber ich schaffe es nicht, alles aufzuessen. Wären Sie so lieb und packen mir das ein? Also zum Mitnehmen bitte.“ „Aber das ist ein Buffet“ „Einpacken habe ich gesagt!“

# RUND UM MEIN PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN ZU



# WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE

## Männerküchen sind anders, Frauenküchen auch

### Die Paar-Küche verlangt Kompromisse

Sind es überalterte Stereotypen oder ist noch etwas dran, an typisch männlichem und typisch weiblichem Geschmack? Ja ist es, denn Wohnpsychologen können an der Kücheneinrichtung auch heute noch erkennen, ob sie ein Mann, eine Frau oder ein gemischtgeschlechtliches Paar bewohnt. Männer mögen's sachlich, während Frauen auf Gemütlichkeit setzen. Beim Zusammenleben gleichen sich typisch männlicher Geschmack und typisch weiblicher Geschmack meist von selbst an. Männliche Lebensart wird mit

weiblicher vermischt und umgekehrt, sodass es beiden Geschlechtern in der eigenen Wohnung und Küche gut gefällt. Männerküchen wirken aufgeräumt, fast steril, sachlich und reduziert eingerichtet. Männer stellen in der Küche einen rein funktionalen Zustand her. Neue Technik spielt dabei eine sehr große Rolle. So wird man im reinen Männerhaushalt funktionale Möbel, ein Induktionskochfeld, eine top moderne Spülmaschine, einen Energiesparkühlschrank, elektrische Küchengeräte für fast alle



Typische Männerküche: Funktional und ohne Schnick-Schnack. (Foto: AMK)

Fälle und wahrscheinlich auch schon Anwendungen für Smartphone Apps finden. Und das war es dann auch schon. „Diese Reduktion auf das Wesentliche ist dabei vielen Männern gar nicht bewusst, sie haben schlicht kein Beiwerk im Fokus und halten wohnlich machende Dekorationen für überflüssig“, weiß Volker Irle, Geschäftsführer der Arbeitsge-

meinschaft Die Moderne Küche e.V. (AMK). Frauen empfinden eine solche Reduzierung oft als traurige Leere und halten sie für kühl und ungemütlich. Frauen wissen instinktiv, dass eine gemütliche Atmosphäre für eine entspannte Kommunikation förderlich ist. Für Frauen gehören frische Kräuter und Farben genauso in die Küche wie atmosphärisches Licht und überhaupt Gegenstände und Utensilien, die die Gefühle ansprechen. „Natürlich leben Singlefrauen auch mit moderner Küchentechnik; sie ist aber eben nur ein Bestandteil der Küche und nicht der Einzige“, ergänzt Irle. Frauen improvisieren auch bei der eigentlichen Küchenarbeit mit weiblicher Eingebung. Sie brauchen daher oft keine spezifischen Küchenhilfen und verzichten eher auf den elektrischen Dosenöffner, die elektrische Zitronenpresse oder die Turbofräse für Tiefgefrorenes. Männer hingegen sind fasziniert von derlei Technik. „Bei den Apps, etwa zum Starten einer Kaffeemaschine oder zur Kontrolle von Garvorgängen im Backofen, lächeln viele Frauen, während Männer entzückt auf ihre mobilen Geräte starren,“ bestätigt Irle schmunzelnd.

Wenn Frauen und Männer als Paar das erste Mal zusammenziehen,

**GEORG rüland** Ihr Partner für **Sanitär & Heizung**

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven  
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22

**COGNITUS GmbH**  SchimmelPeter®

## Bauwerksdiagnostik & Sanierung

### Nasse Keller, Schimmel, Feuchte Wände bringen wir zum guten Ende.



**COGNITUS GmbH**  
**Büro für Bauwerksdiagnostik**  
**Feuchte- und Schimmelsanierung**

Geschäftsführer Raimund Sieben  
Bauwerksdiagnostiker (TÜV)

52441 Linnich, Auf der Lache 8 • Tel. +49 (0) 24 62 90 11 442  
post@cognitus.de [www.cognitus.de](http://www.cognitus.de)

# RUND UM MEIN PLANEN | BAUEN | RENOVIEREN | DEKORIEREN ZU



# WOHNTRÄUME LEBEN HAUSE



Design und einfache Nutzung stehen mit dieser Statement-Farbe im Vordergrund. Perfekt passend dazu die Betonanmutung. (Foto: AMK)



Ob Farbspiele oder Ton in Ton, hier war eine Frau am Werk. (Foto: AMK)

kann es in der Auswahl der Kücheneinrichtung und beim Zubehör schon mal zu Reibereien kommen, für die sich aber meist ein

Kompromiss finden lässt. Man ergänzt sich zum Wohle beider Geschmacksrichtungen, denn schließlich wollen sich ja beide

im Zuhause wohlfühlen. Toleranz und Kompromissbereitschaft sind angesagt, so erlauben Frauen ihrem Liebsten das ein oder andere

„elektrische Spielzeug“ und Männer wiederum dulden die gemütlich machenden Kräuterschalen und Kerzen. (AMK)

[www.natursteine-rosenhuegel.de](http://www.natursteine-rosenhuegel.de)

**Natursteine Rosenhügel**

IHR GÜNSTIGER **GRABSTEIN-SPEZIALIST** IN **ALDENHOVEN** FÜR HANDWERKLICH GEARBEITETE NATURSTEINE. INDIVIDUELLE GRAVUREN NACH IHREM WUNSCH.

Natursteine Rosenhügel GmbH – in Aldenhoven und Aachen. Mit über 7.000 qm Ausstellungsfläche in der Filiale Aachen eine der größten Grabmal-Ausstellungen in der Euregio. Finanzierung möglich – sprechen Sie uns an!

**Aldenhoven:** Industriestr. 4, Tel: 02464-998 28 90  
**Aachen:** Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100

[www.natursteine-rosenhuegel.de](http://www.natursteine-rosenhuegel.de)

**Natursteine Rosenhügel**

**BODEN** **KÜCHE**  
**TREPPE** **BAD**

NATURSTEINE ROSENHÜGEL: **MASSGESCHNEIDERTE NATURSTEINE FÜR IHR ZUHAUSE – IHR REGIONALER PARTNER FÜR HOCHWERTIGE NATURSTEINE, DRINNEN UND DRAUSSEN!**

Natursteine Rosenhügel GmbH – in Aldenhoven und Aachen.  
**Aldenhoven:** Industriestr. 4, Tel: 02464-998 28 90  
**Aachen:** Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100



# AUSTRÄGER/IN GESUCHT!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und hast LUST, für nur wenige Stunden im Monat diese Zeitung zu verteilen.

## Für folgende Orte:

- Aldenhoven-Zentrum  
(Am Alten Bahnhof, Geuener Str., Geusenstr., Karl-Arnold-Ring, Konrad-Adenauer-Str., Matthäusstraße, Niedermerzer Str. und Patterner Ring)
- Aldenhoven-Zentrum  
(Am Römerpark, Am Schwanenkamp, Am Wasserturm, An der Bergmühle, Auf der Komm, Niedermerzer Str., Rössner Ring)

## Bewirb Dich

für das „Aldenhoven InfoBlatt“ mit Name, Straße, Ort, Telefon, E-Mail und Geburtsdatum

auf [www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

oder

**sende** uns eine WhatsApp Nachricht an **0163 4 43 07 63** 

oder

**schreib** uns eine E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

oder

**ruf** an FON **02241 260-382** (Frau Biesemann)

oder

**faxe/send**e diese Anzeige ausgefüllt an:

**REGIO PRESSEVERTRIEB GmbH**

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf · FAX **02241 260-339**

Name, Vorname DRUCKBUCHSTABEN

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen)

Geburtsdatum / E-Mail

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
**PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

# AUSLIEFERUNGSFAHRER/IN GESUCHT

(Aushilfe/ keine Festanstellung)

Wir suchen mehrere flexible Kurierfahrer/innen für eine monatliche Verteilung für die Zeitung: **Aldenhoven Infoblatt**.

## Voraussetzung:

- Führerschein Klasse B seit mindestens 5 Jahren
- seit 3 Jahren unfallfrei!
- Erfahrung bei Verteilertouren mit Kleintransporter in innerstädtischen Bereichen ist wünschenswert, jedoch keine Bedingung
- gute Ortskenntnisse im Verteilgebiet sind vorteilhaft

Bitte keine Lebensläufe, Fotos, Arbeitszeugnisse usw. zusenden. Die Vorlage eines gültigen Führerscheins reicht für die Bewerbung aus.

Bitte bewerben Sie sich per E-Mail (ausschließlich .pdf) oder telefonisch unter:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**

Stichwort: Kurierfahrer - z.H. Herrn Braun · **Mail** [m.braun@rmp.de](mailto:m.braun@rmp.de) oder  
z.H. Frau Hilfert · **Fon** 02241 260-383

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
**PRESSE VERTRIEB GmbH**

Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

# Industriemeister/-in Fachrichtung Chemie

## Aufstiegschancen durch berufliche Weiterbildung

Wer sich für eine Ausbildung zum Chemielaboranten oder zur Chemielaborantin entscheidet, lernt nicht nur die Welt der Moleküle und Atome kennen, sondern hat auch aussichtsreiche Karriereperspektiven. Zum Beispiel mit einer beruflichen Weiterbildung zum Industriemeister bzw. zur Industriemeisterin Fachrichtung Chemie. Das Management chemischer Produktionsprozesse wird infolge der zunehmenden Automatisierung immer bedeutsamer.

Sie wissen, was es braucht, um die verschiedensten Produkte herzustellen - von der Kopfschmerz-Tablette bis zum Zitrusreiniger. Dieses Wissen macht Chemielaboranten und -laborantinnen zu echten Kennern von Stoffen und Materialien, die unser Leben prägen. Ihre Bühne ist das Labor. Hier lernen sie, wie man Proben entnimmt und Versuchsreihen durchführt. Dafür nutzen sie hochmoderne Messgeräte und Computer, die ihnen zum Beispiel dabei helfen, gefährliche Stoffe in Lebensmitteln nachzuweisen und die Ergebnisse ihrer Untersuchungen auszuwerten. Fingerspitzengefühl und vor allem Sorgfalt sind für diese Tätigkeiten besonders wichtig. Die theoretischen und praktischen Grundlagen erlernt man im Rahmen einer dreieinhalbjährigen Ausbildung in Betrieb und Berufs-

schule. Die möglichen Ausbildungsbetriebe sind so unterschiedlich wie chemische Verbindungen: Chemie- oder Pharmakonzerne, Farbenhersteller oder Forschungseinrichtungen. Über spannende Ausbildungsberufe mit Zukunft informiert das Bundesministerium für Bildung und Forschung auf der Webseite [www.praktisch-unschlagbar.de](http://www.praktisch-unschlagbar.de). (akz-o)



## ERSTELLEN SIE HIER IHRE STELLENANZEIGE!

[www.rautenberg.media/anzeigen/stellenmarkt](http://www.rautenberg.media/anzeigen/stellenmarkt)

90x120mm  
ab  
**€142,80**  
Anz.code  
st-04-17



- 1 Aufrufen
- 2 Anzeige aussuchen
- 3 Text eingeben
- 4 Bestellen
- 5 Fertig

Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf  
**02241 260-0**  
[www.rautenberg.media](http://www.rautenberg.media)



Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven

## § Anwaltskanzlei Wangerin §

Inh. Günter Wangerin · Rechtsanwalt - Diplom-Betriebswirt



### Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht · Arbeitsrecht · Verkehrsrecht

Dietrich-Mülfahrt-Straße 12 · 52457 Aldenhoven

Tel. 02464-55 35 · Fax 02464-26 68

Rufbereitschaft 0174-327 292 1

www.anwaltskanzlei-wangerin.de

E-Mail: RAWangerin@t-online.de



## LENZEN Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter, zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner in allen Fragen um die Bestattung.

### BESTATTUNGSVORSORGE

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.

52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33

Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

Über **30x** in der Region und **9x** auf Mallorca! Infos unter [www.megafunspielhalle.de](http://www.megafunspielhalle.de)

**JETZT NEU** auf Mallorca: **9x** Mega Fun Sportwetten **SPORTIUM** und **2x** Mega Fun Sportsbar

Der Zutritt zu den Mega Fun Spielhallen ist Personen unter 18 Jahren nicht gestattet.

**RUSSIA 2018**  
Let's do it again

**Mega Fun SPIEL Halle**

Besuchen Sie auch unsere Spielhallen auf **Mallorca!**  
Infos unter: [www.megafungames.es](http://www.megafungames.es)

Mallorca, Playa de Palma  
**Hotel RIU San Francisco** ★★★★★  
direkt am Ballermann 6

ab € **549,-\***

- ✓ Direktflug ab Düsseldorf, inkl. Transfer
- ✓ Doppelzimmer mit Halbpension
- ✓ 5 Tage im Juli (z.B. 05.07.-09.07.2018)

### Mega Fun Spielhalle

- \* Aldenhoven, Industriestr.1
- \* Aldenhoven, Kapellenplatz 9
- \* Hoengen, Jülicherstr. 39
- \* Mariadorf, Aachenerstr. 29,
- \* Mariadorf, Blumenratherstr. 24

**DER Mallorca Spezialist unter den Reisebüros!**

**TUI ReiseCenter**  
Geilenkirchen

**WT WorldTravel**

Dohlenweg 9  
52511 Geilenkirchen

geilenkirchen1@tui-reisecenter.de  
[www.tui-reisecenter.de/geilenkirchen1](http://www.tui-reisecenter.de/geilenkirchen1)

+49 2451 490090  
+49 2451 4900910

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

\*Beispielangebot. Weitere Angebote in Ihrem TUI-Reisecenter Geilenkirchen. Preise verstehen sich pro Person im Doppelzimmer. Nur buchbar im TUI-Reisecenter Geilenkirchen.

